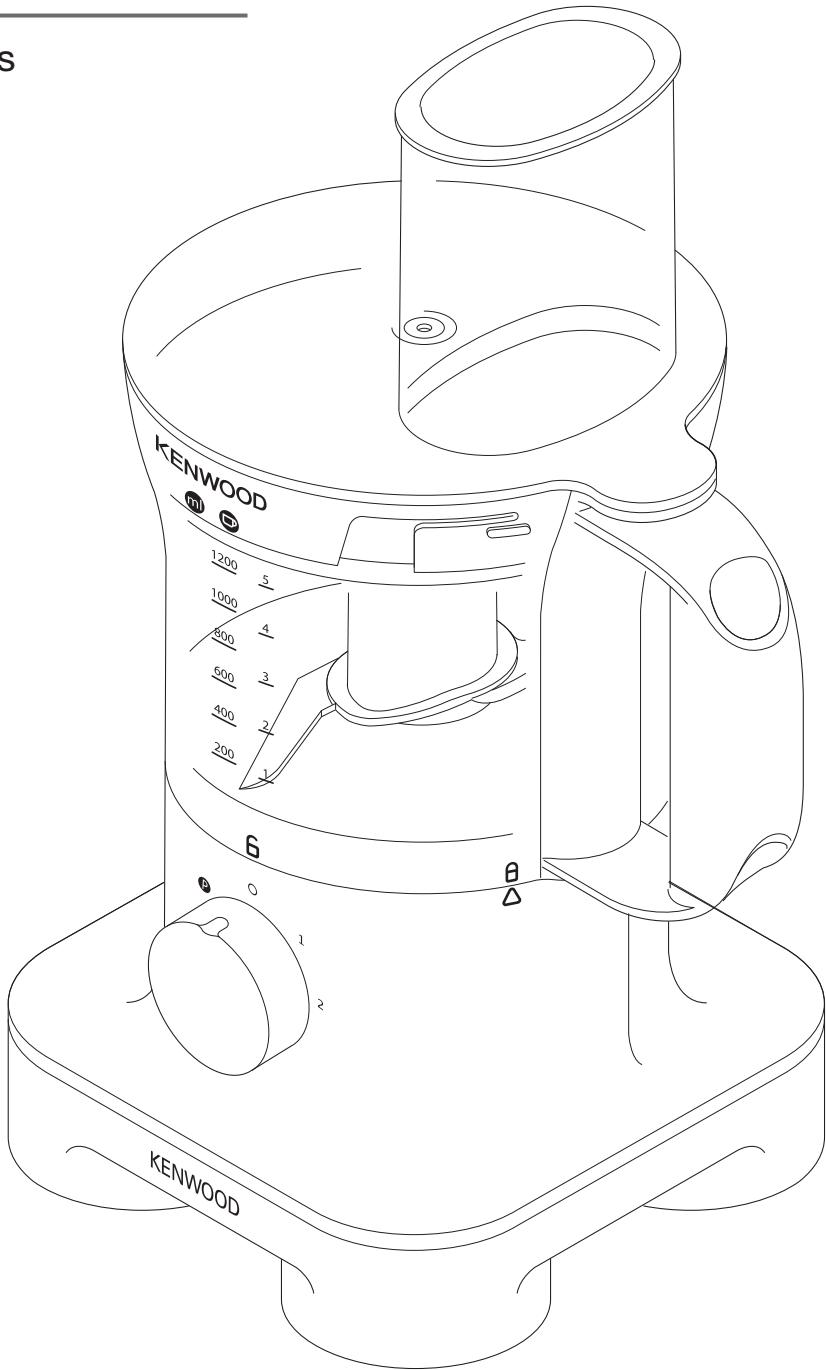
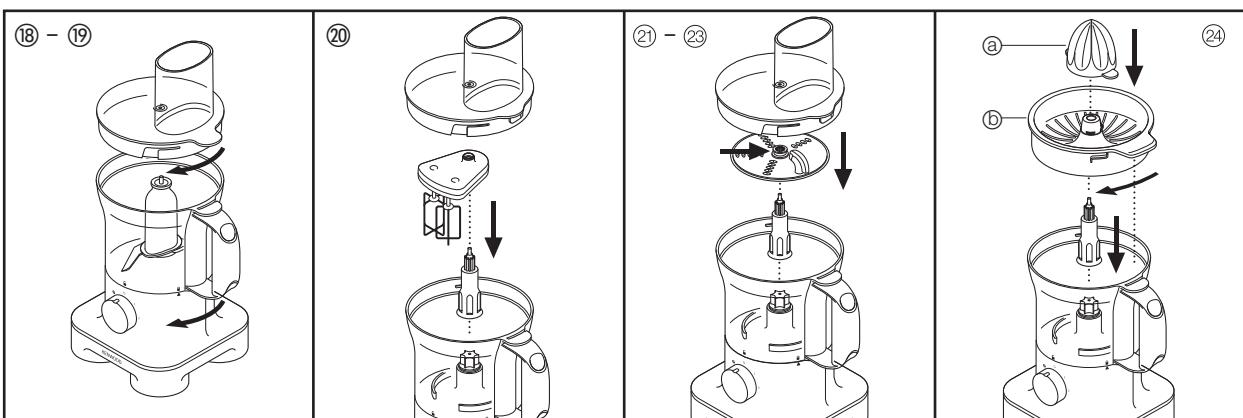
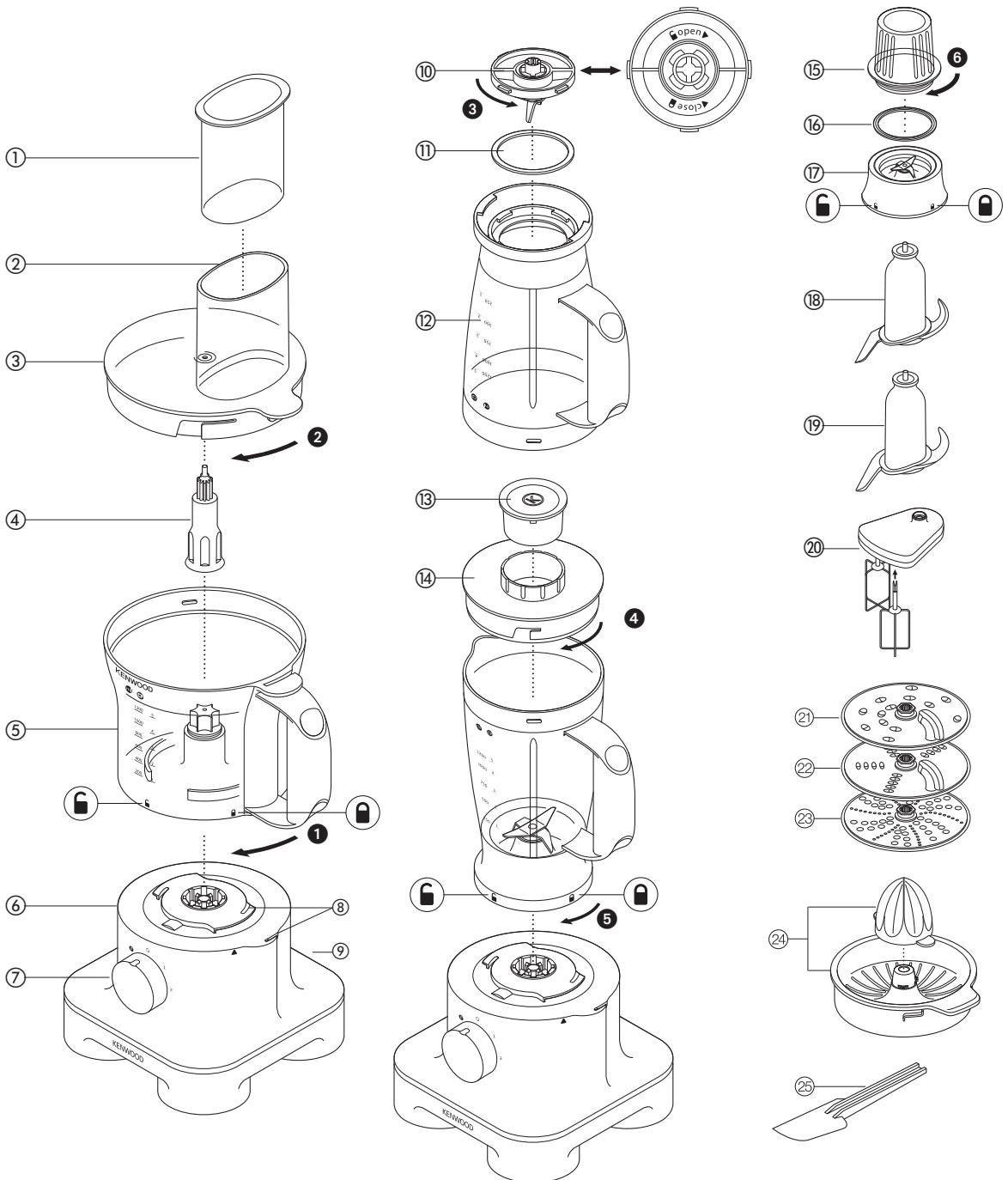


# KENWOOD

## FPM250 series

instructions





### **قبل التوصيل بالكهرباء**

- يجب التأكد من تمايز مواصفات المصدر الكهربائي مع المواصفات الموضحة على الجانب السفلي للجهاز.
- يتوافق هذا الجهاز مع توجيهات الاتحاد الأوروبي EC 2004/108/EC بشأن التوافق الكهرومغناطيسي وتنظيمات الاتحاد الأوروبي رقم 1935/2004 الصادرة بتاريخ ٢٧/١٠/٢٠٠٤ والمتعلقة بالمواد المتلامسة مع الأطعمة.

### **قبل الاستعمال للمرة الأولى**

- ١ أزيلي أغطية النصل البلاستيكية عن سكين التقطيع. توخي الحذر فسكين التقطيع حاد جداً. يجب التخلص من هذه الأغطية حيث أنها مزودة لحماية سكين التقطيع أثناء التصنيع والتلقي.
- ٢ اغسلي الأجزاء "راجعى قسم الرعاية والتنظيف".

### **مفتاح الرموز**

### **جهاز تحضير الطعام**

- ① عصا دفع الطعام
- ② أنبوب التغذية
- ③ غطاء
- ④ عمود ادارة قابل للفصل
- ⑤ السلطانية مع محور الدوران
- ⑥ وحدة الطاقة
- ⑦ مفتاح التحكم في السرعة/التشغيل التبضي
- ⑧ أقفال الأمان
- ⑨ مخزن السلك (في الخلف)

### **المسييل**

- ⑩ وحدة الشفرة
- ⑪ حلقة إحكام الإغلاق
- ⑫ الدورق
- ⑬ فتحة التعبئة
- ⑭ غطاء

### **المفرمة الصغيرة/المطحنة (في حالة التزويد داخل صندوق البيع)**

- ⑮ وعاء الطحن
- ⑯ حلقة إحكام الإغلاق
- ⑰ وحدة الشفرة

### **قبل استخدام جهاز Kenwood**

- اقرئي التعليمات التالية واحتفظي بها في المتناول للاستخدامات المستقبلية المرجعية.
- أزيلي مكونات التغليف وأية ملصقات.

### **السلامة**

- الشفرات وأسطح القطع حادة. يجب التعامل معها بمنتهى الحذر. امسكي دائمًا نصل السكين بقبضه الإصبع من الجزء العلوى بعيداً عن حافة التقطيع، سواء عند الاستخدام أو التنظيف.
- لا تقمي برفع أو حمل جهاز تحضير الطعام من المقابض - حيث قد ينكسر المقابض مما يتبع عنه حدوث إصابات.
- أزيلي سكين التقطيع دائمًا قبل صب المحتويات من وعاء التقطيع.
- أقفي على يديك وأدوات المطبخ خارج وعاء التقطيع ودورق المسيل أثناء التوصيل مع مصدر التيار الكهربائي:-

  - قبل تركيب وإزالة الأجزاء:
  - في حالة عدم الاستخدام:
  - قبل التنظيف.

- لا تستخدمي أصبعيك لدفع الطعام خلال أنبوب التغذية. استخدمي دائمًا عصا دفع المكونات المزودة.
- يحذر تركيب وحدة الشفرات على وحدة الطاقة (الموتور) بدون تركيب دورق المسيل أو وعاء الطحن الخاص بالمطحنة.
- قبل إزالة الغطاء العلوى عن وعاء تحضير الطعام أو إزالة المسيل أو المفرمة الصغيرة/المطحنة عن وحدة الطاقة:-

  - أوقفي تشغيل الجهاز.
  - انتظري حتى توقف الملحقات/الشفرات تماماً عن الحركة.
  - توخي الحذر حتى لا ينفصل دورق المسيل أو المطحنة عن وحدة الشفرات.

- مخاطر التعرض لحرائق: يجب السماح بتبريد المكونات الساخنة إلى درجة حرارة الغرفة قبل عملية الخلط.
- لا تستخدمي الغطاء العلوى لتشغيل جهاز تحضير الطعام، استخدمي دائمًا زر تحكم السرعة On/Off (تشغيل/إيقاف).
- سيلف الجهاز وقد تحدث إصابات في حالة تعرض آلية التعشيق لقوة مفرطة.
- أفصلي دائمًا جهاز تحضير الطعام عن مصدر التيار الكهربائي في حالة عدم استخدامه.
- يحذر استخدام أي ملحقات غير معتمدة.
- لا تتركي الجهاز دون ملاحظة أثناء تشغيله.
- يحذر استخدام الجهاز في حالة تلفه. في مثل هذه الحالة، يجب فحص الجهاز أو إصلاحه. راجعي قسم "الصيانة ورعاية العملاء".
- يحذر تعرض وحدة الطاقة أو السلك الكهربائي أو قابس التوصيل للماء.
- لا تسمحي بتعلق السلك الكهربائي الزائد عن طاولة العمل ولا تسمحي له أيضًا بالالتصاق بأسطح ساخن.
- لا تتجاوزي الساعات القصوى الموصى بها والمحددة في جدول السرعات.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل أشخاص (بمن فيهم الأطفال) ذوي انخفاض في القدرات الجسمية أو الحسية أو العقلية أو من دون خبرة أو معرفة بالجهاز، ما لم يتم الإشراف عليهم أو إعطائهم تعليمات بشأن استخدام الجهاز من قبل الشخص المسؤول عن سلامتهم.

- يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من عدم عيщهم بالجهاز.
  - استخدمي الجهاز فقط في الاستخدامات المنزلية المخصصة لها. لن تتحمل شركة Kenwood أية مسؤولية في حالة استخدام الجهاز بطريقة غير صحيحة أو عدم الامتثال للتعليمات المذكورة.
  - قد يؤدي سوء استخدام جهاز تحضير الطعام/المسيل إلى حدوث إصابات.
  - تعتمد السعة القصوى على الملحق المستخدم والذي يستمد حمل أكبر. بعض الملحقات الأخرى قد تستند حمل أقل.
- رجاعي القسم ذي الصلة من خلال قسم "استخدام الملحقات" لمعرفة المزيد من تحذيرات السلامة بالنسبة لكل ملحق على حدة.

لاستعمال المسيل

- ١٠ ركيبي حلقة الإحكام **١١** على وحدة الشفرات **١٠** - مع التأكيد من استقرار حلقة الإحكام في موضعها بشكل صحيح داخل التجويف.

• إذا كانت حلقة الإحكام تالفة أو غير محكمة بشكل صحيح فسوف يحدث تسرباً.

٢ أمسكي الجانب السفلي لوحدة الشفرات **١٠** وركبي الشفرات داخل الدورق - ثم أديريها في اتجاه عقارب الساعة لإحكام القفل **٣**. راجعي الرسوم التوضيحية الموجودة على الجانب السفلي لوحدة الشفرات وهي كالتالي:

█ = موضع الفتح  
█ = موضع القفل

لن يعمل المسيل في حالة تركيبه بشكل غير صحيح **٤**.

٣ ضعي مكوناتك بداخل الدورق.  
٤ ركيبي الغطاء العلوي على الدورق ولفيه في اتجاه عقارب الساعة **٤**. حتى إحكام القفل. ركيبي غطاء فتحة التعينة.

٥ ضعي المسيل على وحدة الطاقة (الموتور) ثم حاذني العالمة █ الموجودة على المسيل مع العالمة ▲ الموجودة على وحدة الطاقة (الموتور) ثم لفي المسيل في اتجاه عقارب الساعة **٥** حتى يستقر في موضع القفل **٦**.

● لن يعمل الجهاز في حالة تركيب المسيل بشكل غير صحيح مع تعشيق القفل.

٧ حدي السرعة المطلوبة (راجعي جدول السرعات الموصى بها) أو استخدمي تحكم التشغيل البنحي.

السلامة

● مخاطر التعرض لحرائق: يجب السماح بتبريد المكونات الساخنة إلى درجة حرارة الغرفة قبل عملية الخلط.

● توخي الحذر دائمًا عند التعامل مع وحدة الشفرات وتجنبى لمس حافة القطع الخاصة بالشفرات أثناء التنظيف.

● يجب تشغيل المسيل فقط مع تركيب الغطاء العلوي في موضعه.

● استخدمي الدورق فقط مع وحدة الشفرات المزودة.

● يحدّر تشغيل المسيل فارغاً.

● لضمان الحصول على عمر تشغيلي طويل للمسيل، لا تشغليه لمدة أطول من ٦ ثانية.

● بالنسبة لوصفات المشروبات المخفوقة ذات الرغوة - لا تخلطي المكونات المجمدة التي تحولت إلى كتلة صلبة أثناء التجميد، ولكن شمسيها إلى أجزاء قبل إضافتها إلى الدورق.

قطع ملحقة اضافية

ليس بالضرورة تزويد كل الملحقات المدرجة أدناه داخل عبوة بيع جهاز تحضير الطعام، تعتمد الملحقات على طرازات الأجهزة المختلفة.

- ١٨ شفرة السكين
  - ١٩ اداة العجن
  - ٢٠ مضرب البيض الثنائي المعدني
  - ٢١ سطح التقطيع السميك / التقطيع الطولي (البشر) الخشن
  - ٢٢ سطح التقطيع الرفيع / التقطيع الطولي (البشر) الناعم
  - ٢٣ فرسن البشر/الجبين البارميرزان
  - ٢٤ عصارة موالح (في حالة التزويد داخل صندوق البيع)
  - ٢٥ مقشطة

لاستعمال جهاز معالجة الطعام

- ٤ ركبي الغطاء العلوي على الدورق ولفيه في اتجاه عقارب الساعة

٥ حتى إحكام القفل. ركبي غطاء فتحة التعبئة.

٦ ضعي المسميل على وحدة الطاقة (الموتور) ثم حاندي العلامة ▲ الموجودة على المسميل مع العلامة ▲ الموجودة على وحدة الطاقة (الموتور) ثم لف المسميل في اتجاه عقارب الساعة ⑤ حتى يستقر في موضع القفل. ▲

  - ٧ لن يعمل الجهاز في حالة تركيب المسميل بشكل غير صحيح مع تعشيق القفل.
  - ٨ حددي السرعة المطلوبة (راجع جدول السرعات الموصى بها) أو استخدمي تحكم التشغيل النبضي.

### السلامة

  - ٩ مخاطر التعرض لحرائق: بجب السماح بتبريد المكونات الساخنة إلى درجة حرارة الغرفة قبل عملية الخلط.
  - ١٠ تخفي الحذر دائمًا عند التعامل مع وحدة الشفرات وتجنبني لمس حافة القطع الخاصة بالشفرات أثناء التنظيف.
  - ١١ يجب تشغيل المسميل فقط مع تركيب الغطاء العلوي في موضعه.
  - ١٢ استخدمي الدورق فقط مع وحدة الشفرات المزودة.
  - ١٣ يحذر شغيل المسميل فارغاً.
  - ١٤ لضمان الحصول على عمر تشغيلي طويل للمسميل، لا تشغليه لمدة أطول من ٦٠ ثانية.
  - ١٥ بالنسبة لوصفات المشروبات المخفوقة ذات الرغوة - لا تخلطي المكونات المجمددة التي تحولت إلى كتلة صلبة أثناء التجميد، ولكن هشميهما إلى أجزاء قبل إضافتها إلى الدورق.

### ملاحظات مفيدة

  - ١٦ عند تحضير المايونين، ضعي كل المكونات في المسميل عدا الزيت. أزيلي غطاء فتحة التعبئة. ثم صبِيَ الزيت بطريقة بطيئة من خلال الفتحة الموجودة في الغطاء العلوي أثناء تشغيل الجهاز.
  - ١٧ قد تحتاج الخلطات السميكة مثل المعجنات الهاشة والمغموسات إلى

ركبي السلطانية عن طريق محاذاة العلامة ▲ الموجودة على السلطانية مع العلامة ▲ الموجودة على وحدة الطاقة (الموتور)، لفِي السلطانية في اتجاه عقارب الساعة ① حين استقرارها في موضع القفل. ▲

٢ ركبي الملحق على محور الدوران القابل للفك والتركيب

٣ ملاحظة: يجب تركيب محور الدوران القابل للفك والتركيب ④ فقط في حالة استخدام أقراص التقطيع أو العصارة أو مضرب البيض الثنائي.

٤ ركبي دائمًا وعاء التقطيع والملحق في جهاز تحضير الطعام قبل إضافة المكونات.

٥ ركبي الغطاء العلوي ② - مع التأكد من استقرار الجزء العلوي من محور الدوران/الأداة في مركز الغطاء العلوي.

٦ لا تستخدمي الغطاء العلوي لتشغيل جهاز تحضير الطعام، استخدمي دائمًا زر تحكم السرعة On/Off (تشغيل/إيقاف).

٧ وصلِي الجهاز مع مصدر التيار الكهربائي ثم شغلي الجهاز وحددي السرعة المطلوبة. (راجع جدول السرعات الموصى بها).

٨ لن يعمل جهاز تحضير الطعام في حالة تركيب السلطانية أو الغطاء العلوي بطريقة غير صحيحة في موضع تعشيق القفل. تأكدي من توجيه أنبوب إدخال المكونات ومقبض السلطانية إلى الجانب الأيمن للجهاز.

٩ استخدمي مفتاح وضع التشغيل النبضي (P) للتشغيل لفترات قصيرة. يجعل وضع التشغيل النبضي طوال فترة الضغط على مفتاح التحكم.

١٠ اتبعي الخطوات السابقة بترتيب معكوس لإزالة الغطاء العلوي، الملحقات ووعاء التقطيع.

١١ أوقفي دائمًا تشغيل الجهاز قبل إزالة الغطاء العلوي.

### ملاحظة هامة

  - ١٢ جهاز تحضير الطعام غير ملائم لطحن حبوب القهوة أو تحويل حبيبات السكر إلى سكر بودرة.
  - ١٣ عند إضافة روح أو نكهة اللوز للخلطات، تجنبني ملامسته مع البلاستيك حيث قد يهدئ ذلك إلى تك علامات مستحبة على البلاستيك.

ملاحظات مفيدة

- عند تحضير المايونيز، ضعي كل المكونات في المسيل عدا الزيت. أزيلي غطاء فتحة التعبئة. ثم صبِيَ الزيت بطريقة مبطنة من خلال الفتحة الموجودة في الغطاء، العلوي أثناً تشغل الجهاز.
  - قد تحتاج الخلطات السميكة مثل المعجنات الهشة والمغصسات إلى تقطيع، إذا وجدت صعوبة في تحضيرها، أضيفي المزيد من السوائل.
  - جرش الثلاج - استخدمي وضع التشغيل النبضي حتى الحصول على قوام الجرش المطلوب.
  - غير منصوح بطحن التوابل فقد تؤدي إلى إحداث أضرار بالأجزاء الblasténique.
  - لن يعمل الأجهاز في حالة تركيب المسيل بشكل غير صحيح.
  - لخلط مكونات جافة - قطعها إلى أجزاء صغيرة ثم أزيلي غطاء فتحة التعبئة وأسقطتها قطعة تلو الأخرى أثناً تشغيل الجهاز. أبقِ يديك فوق الفتحة.
  - للحصول على أفضل النتائج افرغي المحتويات بشكل منتظم.
  - لا تستخدمي المسيل كحاوية تخزين .حافظي على الدورق فارغاً قبل وبعد الاستخدام.
  - لا تخلطي سعة أكبر من ٢٠١ لتر - استخدمي سعة أقل مع السوائل الرغوية مثل الحليب المخفوق.

### سلامتك

- يحدّر تركيب وحدة الشفرات في جهاز تحضير الطعام بدون تركيب وعاء الطحن.
- لا تفكّي وعاء الطحن عن المفرمة الصغيرة/المطحنة أثناء تركيبها في الجهاز.
- لا تلمس الشفرات الحادة – ابعدي وحدة الشفرات عن متناول الأطفال.
- يحدّر إزالة المفرمة الصغيرة/المطحنة قبل توقف الشفرات عن الحركة تماماً.
- لضمان إطالة عمر المفرمة الصغيرة/المطحنة، لا تشغليها لفترة أطول من ٣٠ ثانية. أوقفي تشغيل الجهاز بمجرد الحصول على القوام المطلوب.
- لا ينصح بمعالجة الترايل حيث قد تتسبّب في تلف الأجزاء البلاستيكية.
- لن يعمل الجهاز ما لم يتم تركيب المفرمة الصغيرة/المطحنة بشكل صحيح.
- استخدمي المكونات الجافة فقط.

### لاميحات

يمكن الحصول على أفضل النتائج عندما تكون الأعشاب نظيفة وجافة.

**استخدام المفرمة الصغيرة/المطحنة** (في حالة التزويد داخل صندوق البيع)

استخدمي المفرمة الصغيرة/المطحنة لطحن الأعشاب والمكسرات وحبوب القهوة.

١ ضعي المكونات في وعاء الطحن

٢ ركبي حلقة الإحكام في وحدة الشفرات

٣ أقلي وحدة الشفرات. ضعيها داخل وعاء الطحن بحيث يكون اتجاه الشفرات لأسفل.

٤ اربطي وحدة الشفرات في وعاء الطحن بإحكام باستخدام أصبعك راجعي الرسوم التوضيحية الموجودة على الجانب السفلي لوحدة الشفرات وهي كالتالي:

= موضع الفتح

= موضع القفل

٥ ضعي المطحنة على وحدة الطاقة (الموتور) ثم حاذلي العلامة الموجودة على المطحنة مع العلامة الموجودة على وحدة الطاقة (الموتور) ثم لفي المطحنة في اتجاه عقارب الساعة حتى تستقر في موضع القفل

٦ شغلي المطحنة على السرعة القصوى أو استخدمي وظيفة التشغيل التبضي.

## جدول السرعات الموصى بها

الإداة/الملحق	السرعة	الوظيفة	السرعات القصوى
شفرة السكين	٢ - ١	عمل الكيك	إجمالي الوزن ٢،١ كغم
	٢	فرك السمن مع الدقيق	وزن الدقيق ٣٠٠ غرام
	٢ - ١	إضافة الماء لمزج محتويات المعجنات	إجمالي الوزن لفرم اللحم اللين ٤٠٠ غرام
	٢	الفريز والهريس	٢٠،١ لتر
اداة العجن	٢	خلطات الحساء الكثيفة (بنسبة ٦٠٠ مل سائل إلى ٦٠٠ جرام مكونات صلبة). أضيفي الخضروات مع كمية ٣٠٠ مل من الماء حتى الفرم تماماً، ثم أضيفي الكمية المتبقية من الماء حتى تجانس الخليط.	٦٠٠ مل وزن الدقيق ٣٤٠ غرام
مضرب البيض الثنائي المعدني	٢	خلطات ذات خميرة	٤ - ٢٥٠ مل
اقراص - التقطيع/التقطيع الطولي (البشر)	٢	بياض البيض	-
قرص المبشرة	٢	قشدة	-
عصارة موالح (في حالة التزويد داخل صندوق البيع)	٢	عناصر الطعام الصلبة مثل الجزر، الجبنة الصلبة	-
المطحنة	١	العناصر اللينة مثل الخيار، الطماطم	-
المفرمة الصغيرة/المطحنة (في حالة التزويد داخل صندوق البيع)	٢	جين بارميسان بطاطس لزليبية البطاطس الالمانية	-
	١	المحضيات	-
	٢	كل العمليات	٢٠،١ لتر
	٢	الأعشاب	١٠ غرام
	٢	المكسرات، حبوب القهوة	٥ غرام
	٥ (٢٠ ثانية)	قطع اللحم غير المطهية الاستيك بقريب ذ قطعها إلى مكعبات بطول ٢،٥ سم	٥ غرام

## استخدام الملحقات

راجعي جدول سرعات التشغيل الموصى بها لكل ملحق.

### ⑯ سكين التقطيع

يعتبر سكين التقطيع أكثر الملحقات من حيث تعددية الاستخدام. تحدد طول فتره التشغيل القوام الناتج. للحصول على قوام خشن، استخدمي وضع التشغيل النبضي. استخدمي سكين التقطيع لتحضير الكيك والمعجنات أو فرم اللحم الخام أو المطهي، استخدميه أيضاً لتحضير الخضروات والمكسرات واللطائف والمغومسات والحساء المهروس وأيضاً لتحضير كسر البسكويت والخبر.

#### اللمسات

- قطعى الطعام مثل اللحم أو الخبز أو الخضراء إلى مكعبات بحجم تقربي ٢ سم قبل التحضير.
- يجب تكسير البسكويت إلى قطع صغيرة وإضافته عن طريق غطاء أنبوب إدخال المكونات أثناء تشغيل الجهاز.
- عند تحضير المعجنات استخدمي الدهون مباشرة من المجمد مع نقطتها في صورة مكعبات بحجم تقربي ٢ سم.
- توخي الحذر حتى لا تتجاوزي الفترة المطلوبة لتحضير الطعام.

### ⑰ أداة العجين

تستخدم مع خلطات العجين المخمرة.

- ضعي المكونات الصلبة في السلطانية وأضيفي السائل عن طريق أنبوب إدخال المكونات أثناء تشغيل الجهاز. استمري في التشغيل حتى تكون كرات لينة من العجين، تستغرق هذه العملية نحو ٦ ثانية.
- أعيدي العجين بيديك فقط. غير منصوح بإعاذه العجين في السلطانية حيث قد يؤدي ذلك إلى عدم استقرار جهاز تحضير الطعام.

### ⑱ مضرب البيض الثنائي المعدني

يستخدلم للخلطات الخفيفة فقط مثل بياض البيض أو القشدة أو الحليب المخفف وأيضاً لخفق البيض والسكر لتحضير الكيك الإسفنجي الخالي من الدسم. تتسبّب الخلطات الكثيفة مثل الدهون والدقيق في تلف مضرب البيض الثنائي.

## استخدام مضرب البيض

- ركبي السلطانية على وحدة الطاقة (المotor) ثم ركبي محور الدوران القابل للفك والتركيب.
- ادفعي كل مضرب بإحكام داخل رأس الدوران.
- ركبي مضرب البيض من خلال لفه بذر حتى يسقط على محور الدوران.
- أضيفي المكونات.
- ركبي الغطاء العلوي - مع التأكد من استقرار طرف محور الدوران في مركز الغطاء العلوي.
- شغلي الجهاز.

#### هام

- مضرب البيض غير ملائم لتحضير خلطات الكيك الكثيفة أو حرق الدهون حيث تتسبّب هذه الخلطات في تلف مضرب البيض. استخدمي دائمًا سكين التقطيع لتحضير الكيك.
- يمكّن الحصول على أفضل النتائج عندما تكون درجة حرارة البيض هي نفس درجة حرارة الغرفة.
- تأكدي من نظافة السلطانية ومضرب البيض وعدم وجود أي دهون قبل الخفق.
- أضيفي الدقيق والسكر بذر يدوياً باستخدام ملعقة معدنية لتحضير حلويات وكيك إسفنجي خالي من الدهون.

## أقراص التقطيع/التقطيع الطولي (البشر)

### استخدام الأقراص.

#### أسطوح التقطيع/التقطيع الطولي القابلة للعكس - تقطيع سميد (٢٢)، تقطيع رفيع (٢٢)

استخدمي جانب التقطيع الطولي مع الجبن والجزر والبطاطس والأطعمة التي لها نفس ذلك القوام.

استخدمي جانب التقطيع مع الجبن والجزر والبطاطس والكرنب والخيار والكوسة والبنجر والبصل.

#### قرص البشر (٢٠)

يسخدم في بشر جبن البارميزان والبطاطس لتحضير فطائر البطاطس الألمانية

### لسلامتك

- يحذّر إزالة الغطاء العلوي قبل توقف أسطوح التقطيع تماماً.
- توخي الحذر أثناء التعامل مع سطح التقطيع - أسطوح التقطيع حادة جداً

## استخدام أسطوح التقطيع

- ركبي السلطانية على وحدة الطاقة (المotor) ثم ركبي محور الدوران القابل للفك والتركيب (٤).
- امسكي سطح التقطيع من المقابض المركزي ثم ضعي السطح على محور الدوران مع توجيه السطح الملائم لأعلى.
- ركبي الغطاء العلوي.
- أدخلي الطعام من خلال أنبوب إدخال المكونات.
- شغلي الجهاز مع دفع الطعام بالتساوي بواسطة عصا دفع المكونات - أحذري وضع أصابعك داخل فتحة إدخال المكونات.

#### اللمسات

- استخدمي مكونات طازجة.
- لا تقطعي الطعام إلى قطع صغيرة جداً. اجعلى عرض (قطع) أنبوب إدخال المكونات ممتنع بشكل متساو. يحول ذلك دون انزلاق الطعام على الهواة أثناء تحضير الطعام.
- الطعام الموضوع بشكل رأسى يخرج قصيراً عن الطعام الموضوع بشكل أفقى.
- تبقى هناك دائماً كمية صغيرة من الفضلات على سطح التقطيع أو في السلطانية بعد تحضير الطعام.

## (24) العصارة (في حالة التزويد داخل صندوق البيع)

- استخدمي العصارة لتحضير العصير من الموالح (مثل البرتقال والليمون والليمون الحمضي والجرير فروت).

④ مخروط العصر

⑤ المصفاة

## استخدام العصارة

- ركبي السلطانية على وحدة الطاقة (المotor) ثم ركبي محور الدوران القابل للفك والتراكب.
- ركبي المصفاة في السلطانية - تأكدي من استقرار مقبض المصفاة في مواضعه مباشرة على مقبض السلطانية.
- ركبي مخروط العصر على محور الدوران وأديريه حتى يستقر تماماً في القاع.
- قطعي شمار الفواكه إلى نصفين. ثم شغلي الجهاز واضغطي الفاكهة على مخروط العصر.
- لن تعمل العصارة في حالة تركيب المصفاة بشكل غير صحيح.
- للحصول على أفضل النتائج، خزني الفاكهة وأعصريها في درجة حرارة الغرفة، أيضاً ليني الفاكهة قبل عصرها عن طريق دحرجتها على سطح منضدة العمل مع الضغط عليها براحة كفك.
- للمساعدة في استخلاص العصير، حركي الفاكهة من جانب آخر أثناء العصر.
- عند عصر كمية كبيرة من الفاكهة، أفرغي المصفاة بانتظام لتجنب تراكم لب وبذور الفاكهة.

## الخدمة ورعاية العملاء

- في حالة تلف السلك الكهربائي، يجب استبداله لأسباب متعلقة بالسلامة من قبل KENWOOD أو مركز صيانة معتمد من قبل KENWOOD.
- إذا واجهتم أي مشاكل في تشغيل الجهاز، فالرجاء مراجعة دليل تحري الخلل واصلاحه أدناه قبل طلب المساعدة.
- إذا أردت الحصول على مساعدة بشأن:

  - استخدام الجهاز عمليات صيانة واصلاحات.
  - اتصالٍ بالمتجر الذي اشتريتِي منه الجهاز.

- تصميم وتطوير Kenwood في المملكة المتحدة.
- صنع في الصين.



معلومات هامة حول كيفية التخلص الصحيحة من المنتج وفقاً لتوجيهه الاتحاد الأوروبي 2002/96/EC.

في نهاية عمر التشغيل للجهاز، يجب عدم التخلص من الجهاز في نفايات المناطق الحضرية. بل يجب أخذه إلى مركز تجميع خاص بجهة محلية متخصصة في التخلص من هذه النفايات أو إلى تاجر يقدم هذه الخدمة.

التخلص من الأجهزة المتنقلة على نحو منفصل، يجنب الآثار السلبية المحتملة على البيئة والصحة والتي تنتج عن التخلص من هذه النفايات بطريقة غير مناسبة، كما أن هذه العملية تسمح باسترداد المواد المكونة للأمر الذي يتبع الحصول على وفورات كبيرة في مجال الطاقة والموارد. للتذكير بضرورة التخلص من الأجهزة المتنقلة على نحو منفصل، يوجد على الجهاز صورة مشطوبة لسلة قمامنة ذات عجلات.

## العناية والتنظيف

- أوقي في دائمًا تشغيل الجهاز وأفصليه عن مصدر التيار الكهربائي قبل التنظيف.
- توخي الحذر أثناء التعامل مع الشفرات وأسطح التقطيع هذه الأجزاء حادة جداً.
- قد تؤثر بعض الأغذية على لون البلاستيك. هذا أمر طبيعي تماماً ولا يضر بالبلاستيك او يؤثر على نكهة الطعام. امسحي البلاستيك بقمash مغموم في زيت نباتي لإزالة تغير اللون.

**وحدة الطاقة**  
تسخن بقطعة قماش رطبة، ثم تجفف. تأكدي من خلو منطقة الترابط من بقايا الطعام.

لا تقومي بغمى وحدة الطاقة في الماء.  
قومي بلف السلك الزائد في مكان تخزين السلك أسفل وحدة الطاقة ⑨.

- المسيل والمفرمة الصغيرة/المطحنة**  
أفرغي الدورق/الوعاء وفكِي وحدة شفرات المسيل عن طريقها حتى موضع الفتح ❶ وذلك لتحريرها.
- اغسلي الدورق/وعاء المطحنة يدوياً.
- أزيلي طلاقة الإحكام وأغسليها.
- لا تلمسي الشفرات الحادة - قومي بتنظيف الشفرات بواسطة الفرشاة واستخدام ماء ساخن وصابون، ثم قومي بشطفها جيداً تحت الصنبور.
- لا تقومي بغمى وحدة الشفرات في الماء  
اتركيها تجف في وضع مقلوب.

## مضرب البيض الثنائي المعدني

- افصلي ذراعي الخفق من رأس المحرك بشدهما برفق نحو الخارج.
- امسحي رأس المحرك بقطعة قماش رطبة، ثم تجفيفها. لا تغمري رأس المحرك في الماء.

الحل	السبب	المشكلة
<p>تحقق من السلك الكهربائي وأنه موصل بمنفذ التيار الكهربائي.</p> <p>تأكد من تركيب وعاء التقطيع بشكل صحيح وأن المقبض متوجه نحوية اليمين.</p> <p>تأكد من تعشيق الغطاء العلوي بشكل صحيح في منطقة المقبض.</p> <p>لن يعمل جهاز تحضير الطعام في حالة تركيب وعاء التقطيع والغطاء العلوي بشكل غير صحيح.</p>	<p>الجهاز غير موصل بمصدر تيار كهربائي.</p> <p>وعاء غير مركب على وحدة الطاقة بشكل صحيح.</p> <p>غطاء وعاء تحضير الطعام غير مركب بشكل صحيح.</p>	جهاز تحضير الطعام لا يعمل.
<p>في حالة عدم حل المشكلة بالحلول أعلاه، تتحقق من المنصهر/قاطع الدائرة الكهربائية في المنزل.</p> <p>لن يعمل المسيل/المفرمة الصغيرة/المطحنة في حالة التركيب بشكل غير صحيح في موضع تعشيق القفل.</p>	<p>المسيل/المفرمة الصغيرة/المطحنة غير مركبة بشكل صحيح.</p>	لا تعمل المسيل/المفرمة الصغيرة/المطحنة
<p>تأكد من ربط وحدة الشفرات بإحكام في الدورق/وعاء الطحن.</p> <p>تحقق من الساعات القصوى الموصى بها والمحددة في جدول السرعات.</p>	<p>المسيل/المفرمة الصغيرة/المطحنة غير مركبة بشكل صحيح.</p>	توقف جهاز تحضير الطعام أثناء التشغيل
<p>تأكد من قفل الغطاء العلوي بشكل صحيح.</p> <p>تحقق من تركيب حلقة الإحكام في موضعها الصحيح وبطريقة صحيحة وأنها غير تالفة. للحصول على حلقة إحكام لاستبدال الحلقة التالفة. راجعي قسم «الصيانة ورعاية العملاء»</p>	<p>تجاوز حد التحميل لجهاز تحضير الطعام/تجاوز الساعات القصوى تم فتح الغطاء العلوي.</p>	<p>تسرب من قاعدة وحدة الشفرات في المسيل/المطحنة.</p>
<p>راجعي التلميحات المتعلقة بكل أداة أو ملحق في قسم «استخدام الملحق». تأكدي من تركيب الملحقات بشكل صحيح.</p>		لا تعمل الأدوات/الملحقات بشكل جيد



HEAD OFFICE: Kenwood Limited, 1-3 Kenwood Business Park, New Lane, Havant, Hampshire PO9 2NH

[kenwoodworld.com](http://kenwoodworld.com)

**KENWOOD**  
CREATE MORE

Arabic  
41024/3